

	DIN EN 50520 (VDE 0605-500)	DIN
	Diese Norm ist zugleich eine VDE-Bestimmung im Sinne von VDE 0022. Sie ist nach Durchführung des vom VDE-Präsidium beschlossenen Genehmigungsverfahrens unter der oben angeführten Nummer in das VDE-Vorschriftenwerk aufgenommen und in der „etz Elektrotechnik + Automation“ bekannt gegeben worden.	VDE

ICS 29.120.10

Ersatz für
DIN EN 50520
(VDE 0605-500):2010-05
Siehe Anwendungsbeginn

**Abdeckplatten und -bänder zum Schutz und zur Warnkennzeichnung der Lage von Kabeln oder erdverlegten Elektroinstallationsrohren in Unterbodeninstallationen;
Deutsche Fassung EN 50520:2020**

Cover plates and cover tapes for the protection and location warning of buried cables or buried conduits in underground installations;
German version EN 50520:2020

Plaques de protection et bandes de protection utilisées pour protéger et avertir de la présence des câbles enterrés ou des conduits enterrés dans les installations souterraines;
Version allemande EN 50520:2020

Gesamtumfang 21 Seiten

DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik in DIN und VDE

Anwendungsbeginn

Anwendungsbeginn für die von CENELEC am 2020-09-14 angenommene Europäische Norm als DIN-Norm ist 2020-12-01.

Für **DIN EN 50520 (VDE 0605-500):2010-05** besteht eine Übergangsfrist bis 2023-09-14.

Nationales Vorwort

Vorausgegangener Norm-Entwurf: E DIN EN 50520 (VDE 0605-500):2016-03.

Für dieses Dokument ist das nationale Arbeitsgremium UK 543.2 „Führungssysteme für Kabel und Leitungen“ der DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik in DIN und VDE (www.dke.de) zuständig.

Aktuelle Informationen zu diesem Dokument können über die Internetseiten von DKE (www.dke.de) und DIN (www.din.de) durch eine Suche nach der Dokumentennummer aufgerufen werden.

Änderungen

Gegenüber **DIN EN 50520 (VDE 0605-500):2010-05** wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Konkretisierung von Definitionen;
- b) Änderungen in den Anforderungen an die Kennzeichnung;
- c) neue Prüfung zur Dauerhaftigkeit der Kennzeichnung.

Frühere Ausgaben

DIN EN 50520 (VDE 0605-500): 2010-05

Nationaler Anhang NA (informativ)

Zusammenhang mit europäischen und internationalen Dokumenten

Für den Fall einer undatierten Verweisung im normativen Text (Verweisung auf ein Dokument ohne Angabe des Ausgabedatums und ohne Hinweis auf eine Abschnittsnummer, eine Tabelle, ein Bild usw.) bezieht sich die Verweisung auf die jeweils aktuellste Ausgabe des in Bezug genommenen Dokuments.

Für den Fall einer datierten Verweisung im normativen Text bezieht sich die Verweisung immer auf die in Bezug genommene Ausgabe des Dokuments.

Eine Information über den Zusammenhang der zitierten Dokumente mit den entsprechenden deutschen Dokumenten ist nachstehend wiedergegeben.

Tabelle NA.1

Europäisches Dokument	Internationales Dokument	Deutsches Dokument	Klassifikation im VDE-Vorschriftenwerk
–	ISO 3864 (Reihe)	DIN ISO 3864 (alle Teile)	–
EN 12613	–	DIN EN 12613	–
–	IEC 60417 ^a	–	–
^a Die aktuellen Bildzeichen (60417) befinden sich in der IEC-Datenbank http://www.iec-normen.de/iec-normen-im-datenbank-format.html			

Nationaler Anhang NB (informativ)

Literaturhinweise

DIN EN 12613, *Warneinrichtungen aus Kunststoff mit visuellen Eigenschaften für erdverlegte Kabel und Rohrleitungen*

DIN ISO 3864 (alle Teile), *Graphische Symbole – Sicherheitsfarben und Sicherheitszeichen*

Abdeckplatten und -bänder zum Schutz und zur Warnkennzeichnung
der Lage von Kabeln oder erdverlegten Elektroinstallationsrohren in
Unterbodeninstallationen

Cover plates and cover tapes for the protection
and location warning of buried cables or buried
conduits in underground installations

Plaques de protection et bandes de protection
utilisées pour protéger et avertir de la présence
des câbles enterrés ou des conduits enterrés
dans les installations souterraines

Diese Europäische Norm wurde von CENELEC am 2020-09-14 angenommen. CENELEC-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist.

Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim CEN-CENELEC Management Centre oder bei jedem CENELEC-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CENELEC-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem CEN-CENELEC Management Centre mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CENELEC-Mitglieder sind die nationalen elektrotechnischen Komitees von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, der Republik Nordmazedonien, Rumänien, Schweden, der Schweiz, Serbien, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung
European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brüssel

© 2020 CENELEC – Alle Rechte der Verwertung, gleich in welcher Form und in welchem Verfahren,
sind weltweit den Mitgliedern von CENELEC vorbehalten.

Ref. Nr. EN 50520:2020 D

Inhalt

	Seite
Europäisches Vorwort.....	3
1 Anwendungsbereich	4
2 Normative Verweisungen	4
3 Begriffe	4
4 Allgemeine Anforderungen	5
5 Allgemeine Prüfbedingungen	5
6 Einteilung	6
7 Kennzeichnung und Dokumentation	6
8 Maße.....	8
9 Aufbau	8
10 Mechanische Eigenschaften	9
Anhang A (informativ) Prüfungen, die an Abdeckplatten und Abdeckbändern anzuwenden sind	11
Anhang B (informativ) Beispiel für die Anordnung der Kennzeichnungen	12
Anhang C (informativ) Beispiele für Maße.....	13
Anhang D (informativ) A-Abweichungen	14
Anhang ZZ (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den Sicherheitszielen der abzudeckenden Richtlinie 2014/35/EU [2014 ABI. L96]	15
Literaturhinweise	17

Europäisches Vorwort

Dieses Dokument (EN 50520:2020) wurde vom Technischen Komitee CLC/TC 213 „Kabelführungssysteme“ erarbeitet.

Nachstehende Daten wurden festgelegt:

- spätestes Datum, zu dem dieses Dokument auf nationaler Ebene durch Veröffentlichung einer identischen nationalen Norm oder durch Anerkennung übernommen werden muss (dop): 2021-09-14
- spätestes Datum, zu dem nationale Normen, die diesem Dokument entgegenstehen, zurückgezogen werden müssen (dow): 2023-09-14

Dieses Dokument ersetzt **EN 50520:2009** und alle Änderungen und Berichtigungen (falls vorhanden).

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Elemente dieses Dokuments Patentrechte berühren können. CENELEC ist nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Eine Abdeckplatte oder ein Abdeckband, die/das diesem Dokument entspricht, gilt als gebrauchssicher.

Dies ist eine Europäische Norm für Kabelführungsprodukte, die für elektrotechnische Zwecke verwendet werden. Sie bezieht sich auf die Richtlinien des Rates zur Angleichung der Rechts- und Verwaltungsvorschriften der Mitgliedsstaaten betreffend die Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU, indem die grundlegenden Anforderungen dieser Richtlinie berücksichtigt werden.

Dieses Dokument wird durch gesonderte Normen, auf die verwiesen wird, unterstützt.

Dieses Dokument wurde unter einem Mandat erstellt, das von der Europäischen Kommission und der Europäischen Freihandelszone an CENELEC gegeben wurde, und unterstützt grundlegenden Anforderungen der EU-Richtlinie(n).

Zum Zusammenhang mit EU-Richtlinien siehe den informativen **Anhang ZZ**, der Bestandteil dieses Dokuments ist.